

縣長盼蔡總統落實選前承諾

林全院長：金門醫療要去聽要去做

記者翁維智／綜合報導

應立委楊鎮浚之邀，行政院長林全等一行昨(30)日抵金，針對金門醫療後送直升機、兩岸接水、金門大橋等地進行實地視察，楊鎮浚認為，唯有到實地走訪，才能讓中央部會了解在地需求，他也肯定行政院積極面對離島居民目前所遇的困境與難題。

林全一行首站視察衛福部金門醫院，由院長王必勝簡報金門醫療成果。聽取完簡報後，林全表示，楊鎮浚於立法院總質詢時相當關切金門醫療，且極力爭取。林全也說政府照顧人民天經地義，對離島偏鄉的醫療問題，除採取長期有效的措施外，也符合在地醫療需求，維持後送醫療品質不間斷。楊鎮浚說明，在地醫療需強化，為將本地醫護人力補足，培養(育)在地醫療專業人才更是刻不容緩；此外，後送轉診對於離島居民醫療而言是相當重要的一環，在他上任後不斷爭取，終獲曙光，後送直升機駐地計劃案將於年底啓動，發包執行。次站則前往田浦水庫視察金門自來水工程計劃，並聽取經濟部水利署和金門縣工務處簡報自來水工程進度。楊鎮浚指出，目前兩岸關係尷尬，但經由引水計劃而有實質的、民生層面的接觸，相信這也不是壞事。引水工程依照既有計劃時程進行，由我方發包施工，陸方協力廠商技術協助，林全也表示返台後將針對兩岸引水工程因法規問題而有所限制的部分，與立法院協商，除掌握工程進度，也會想辦法突破。

隨後一行人前往視察金門自來水工程計劃，並聽取經濟部水利署和金門縣工務處簡報自來水工程進度。楊鎮浚指出，目前兩岸關係尷尬，但經由引水計劃而有實質的、民生層面的接觸，相信這也不是壞事。引水工程依照既有計劃時程進行，由我方發包施工，陸方協力廠商技術協助，林全也表示返台後將針對兩岸引水工程因法規問題而有所限制的部分，與立法院協商，除掌握工程進度，也會想辦法突破。



金門大橋，但因金門大橋現停工中，無法上橋視察，而在大橋工務所聽取簡報。針對重新招標的金門大橋，楊鎮浚建議可開放國內外廠商來投標，此外他也要求行政院給鄉親一個交代，保證金門大橋工程進度能夠確實繼續進行，再加上地方政府已投入相當龐大的經費也希望中央政府不要再讓縣府出錢。林全允諾，將協調國家發展委員、交通部等單位具有具體措施來監督工程，務必讓金門大橋工程能儘速順利進行。

林揆視察金門醫院

上、行政院院長林全視察金門醫院，下、林全與府會首長、立委、金醫團隊等合影。(楊水泳攝)

記者楊水泳／金湖報導

行政院長林全昨(30)日率領行政院長林全視察金門醫院，林全首站即在金門縣長陳福海、縣議會議長洪麗萍及立委楊鎮浚陪同下，他前往位於金湖鎮的衛生福利部金門醫院視察金門醫療最新發展現況。林全除了瞭解金門醫療情形，他說：「政府去照顧每一位人民的生命和健康，是天經地義的義務，我們必需把它做好！」同時，林全支持金門醫院發展成為特色在地醫院，並把金門醫院做出品牌當做是使命！

閣揆林全係於昨(30)日上午十時許抵金門醫院，並聽取金醫團隊簡報。林全在視察金門醫院時，林全表示，金門醫院是金門地區最重要的醫療機構，也是金門地區居民最信任的醫療機構。林全表示，金門醫院的發展，是金門地區醫療進步的指標。林全表示，金門醫院的發展，是金門地區醫療進步的指標。林全表示，金門醫院的發展，是金門地區醫療進步的指標。

金門日報

第一八五三五號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：吳世榮

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

47128261389011

行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第〇〇一二號

中華民國郵政特准掛號認爲新聞紙類

社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號

服務電話：(082)3312124、3312125、3312126、3312127、3312128、3312129、3312130

喜神：東北

財神：東南

日煞：北方

日沖：猴49歲

宜：開市 入宅 安葬 (勿探病、刀劫)

不宜：祈福 動土

金門縣旅台鄉親台北服務處 02-29150045

金門縣旅台鄉親台中服務處 04-22202766

金門縣旅台鄉親高雄服務處 07-2360026

北榮總金門鄉親服務台 (02)2875-7814

法務部調查局檢舉專線 0800-007-007

金門縣政府廉政專線 325538

金門縣警察局 325341・372218

刑警隊 325652

反詐騙專線 165・110

交通隊 355790

金門縣消防局 324021

金門第九海巡隊 334261・336288

363816

金門縣港務處 332268

金門縣消費者服務中心 電話 1950

署立金門醫院 332546-7

金門縣殘障服務協會 330765

金門縣路燈道路養護小組免費服務專線 0800-020-120

金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉專線 0800555590

勞工行政服務專線 373291

社會福利服務專線 324648

金門縣康復之友協會 334380

就業服務中心專線 311119

本報意見橋服務電話 332374

賀

楊忠臨先生 蔡彩珍女士 令三公子順安與 張筱曼小姐訂婚誌喜

喜 締 鴛 盟

唐麗輝 倪佩輝 李錦芬 蔡翠淑 葉淑蓮 黃淑貞 陳金緞 顏能愛 陳珠璧 蔡雪梨 許美英 陳彩仙 陳淑馨 陳素月 蔡靄瑜

全 賀

合康家庭診所

專治：前林口長庚醫院內兒科、急慢性病症值得您信賴的專業週六日照常看診

即日起在龍門大鎮為您服務預約專線：082-323029

金寧鄉伯玉路一段291號(龍門大鎮7-11對面)

合康家庭診所 祝國慶家安康

天溫油漆(防水)承包工程 統編20106446

專營項目：
一、清水模專業施作黑白土6遍工法，品質、平整、責任保固。
二、室內新、舊房子手工油漆粉刷、搭配色、調色施作。
三、各類各式油漆粉刷施作(裝潢漆、護木漆、地板漆等等)。
四、防水工程：重點施作、頂樓露台面、廁所、陽台地坪面，均施做6遍工法，窗、門框邊、樓層接縫、重點處理施作，均需做放水防漏測試3天72小時，品質、責任、保固。
五、歡迎來電免費專人到府估價。
六、專電：0920382611・(082) 328679

泰華燈光音響

會場規劃\舞台造型設計\專業燈光音響出租

金湖鎮新市里中正路7之2號

徵工作伙伴意電洽 Tel 082-332039

精英專業領航、事業萬丈光芒

蔡成傑

現任：環球世達保險經紀人股份有限公司 副董事長
龍捷九鼎財富管理顧問有限公司 董事長

歡迎加入 成功團隊

工作時間自主，收入高低自己決定
自己當老闆，為千萬年薪做準備

龍捷體系 旗下業務事業處 負責人

鄧俊國 宋添喜 楊顯駿 楊曉莊 蔡俊傑 虛位以待

台北龍國事業處 台北九鼎事業處 台北龍陽事業處 台北龍好事業處 金門太武山事業處 金沙烈嶼事業處

環球世達保險經紀人股份有限公司 全國事業體創業平台擴大加盟

優質的業務制度使個人收入及組織人力倍增

可低階增員高階 同業轉敘使組織擴展快速
可跨縣市區域增員推薦 發展全國服務網無往不利
制度人性化設計 每年保費達十二萬續保領額
封建制度的世襲利益 使經營成果得以傳承
晉升努力做組織 團隊業績晉升利益大
業績累計不歸零 晉升無阻 只是早晚
組織團隊 個人展業發展 曾經擁有 一定天長地久

組織無限制 輔導利益不變 符合人性

金門事業總部：金門縣金城鎮環島北路40號2樓(文化局旁) 電話：082-372-696

訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處

本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net

電話：332374 傳真：330884

金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區 電話：0933629497 金湖鎮塔后281號

金寧地區 電話：331818 金湖鎮復興84號

烈嶼地區 TEL:316539 FAX:362608 手機：0975525522 烈嶼鄉東林54號

夏興地區 電話：331818 金湖鎮復興84號

行銷兩岸泳渡 極大化活動效益



社論

兩岸唯一官方合辦的體育競賽活動——「金廈泳渡」在7月31日登場，來自兩岸四地（台灣、中國、香港、澳門）100隊200位（2人接力）選手爭創佳績，為金廈兩門的夏天再添一抹亮麗的風景。自2006年開辦的金廈泳渡競賽至今已進入第8屆，雙年數由金門游向廈門，單年數由廈門游向金門，距離約7公里；今年由金門烈嶼雙口村出發，終點在廈門柳風寨海灘，為兩岸最具特色的代表活動之一。7月30日早上登場的搶灘科羅海海上長泳已持續14屆，游泳距離來回為200公尺，亦是國內外游泳愛好者的經典賽事之一；今年參賽人數更勝以往，逾2千位的泳客讓平素僻靜的科羅海灘頓時好不熱鬧。

海泳活動已連續舉辦多年，如何提高在地鄉親的參與，是未來應努力的方向之一。此或源於早期的戰地政務，讓多數居民不習慣於親近海域，相對的也讓金門的濱海及海上活動的發展受到了很大的侷限。於今雖已開放觀光20餘年，兩岸舟楫往來10多載，相應的海域活動仍舊屈指可數。一項活動是否富饒吸引力，多數有賴完善規劃及話題行銷，以金廈泳渡為例，不但是首開先河，至今仍是兩岸唯一官方合辦的體育競賽活動，可謂主題鮮明、話題性十足，如何增強行銷力度及內涵的契合度，增加專項運動的推廣及周邊產業的配合，並強化活動的標的及重點，應該是我們可以探討的課題。

首先，就活動目的而言。藉由一

次的聯誼活動，讓各路泳將好手齊聚一堂，共飲金門高粱酒，讓好朋友在金門這好地方融合成美好的印記，的確是一件美好又難得的事，但就金門而言，金廈泳渡及科羅長泳絕不僅是單純的競技或聯誼活動而已，其間蘊涵的兩岸交流、戰地文化才是我們應致力經營及行銷的標的。然而，一直以來這樣的訴求及內涵並沒有被充分的彰顯及保留；人們只看到熱鬧開闢的「一日活動」，有愛好者參與其中，但在活動的前中後到底經營出了什麼特質，對兩岸創造了多大的交融成果，對生計有何種效益、促進了什麼產業的發展，是可以再度強化訴求的重點。易言之，要完善一場行銷活動，必須兼顧各時期、各階段的需求及發展。

其次，從參與結構來看，本年度團體參賽隊伍最多人數台灣是成人泳協會長聯誼會36人居冠。最年長者為85歲，最年輕者為10歲，連續參加10年以上者有18人。游泳有金老少咸宜、強身健體的本質，且金門四面環海，濱海遊憩設施略具規模，若能以發展本地化的社團活動，相應的海域遊憩功能團社發展，讓更多同好蒞島共襄盛舉，以激發本地同好的進步及成長，是活動舉辦的另一重要目的。此類的扎實工作急不得，卻又不能不做；如何導引本地更規模性的活動參與及目的認同，應是眼下該儘早開展的事。

總之，任何活動都可能是候時花火，我們應賦予其足夠揮灑才能的舞台，以及結合鄉土脈動的內涵，以迸發絢爛的生命色彩，讓人引以為榮！

金門大橋 林全允諾如期如質完工



行政院長林全抵金視察停工中的金門大橋，並關心後續辦理重新招標情形。

行政院長林全昨在交通部常務次長范植谷、立委楊鎮鴻、縣長陳福海、議長洪麗萍等人陪同下，視察施工過程風波不斷的金門大橋工程。對大橋停工原因並不清楚的金門大橋工程，未來不論遇到什麼樣的困難，大橋工程一定會繼續，他也允諾，將協調國家發展委員會、交通部等單位為金門大橋等募經費，並要求國工局要有具體措施監督工程，務必讓金門大橋如期如質完工。

這是林全上任後首次金門之行，因為原承包商工程進度不佳且工安不斷，政府部門乃採取斷然措施終止契約，且希望能以最快速度重新發包並開工，整體計畫進度雖然有所延誤，但金門縣

記者翁維智／金寧報導

行政院長林全昨在交通部常務次長范植谷、立委楊鎮鴻、縣長陳福海、議長洪麗萍等人陪同下，視察施工過程風波不斷的金門大橋工程。對大橋停工原因並不清楚的金門大橋工程，未來不論遇到什麼樣的困難，大橋工程一定會繼續，他也允諾，將協調國家發展委員會、交通部等單位為金門大橋等募經費，並要求國工局要有具體措施監督工程，務必讓金門大橋如期如質完工。

這是林全上任後首次金門之行，因為原承包商工程進度不佳且工安不斷，政府部門乃採取斷然措施終止契約，且希望能以最快速度重新發包並開工，整體計畫進度雖然有所延誤，但金門縣

政府強調，金門建大橋的決心絕不會因二度解約而有所動搖，期待藉由院長的到訪，能協助地方克服困難，早日找到接手的施工團隊，加快進度完成大橋工程，帶動地方整體繁榮與進步。

由於大橋工程暫時「打烊」，林全無法上橋視察。昨天他特別在大橋工務所，聽取國工局局長陳彥伯簡報大橋契約及停工原因。陳彥伯說明，因廠商內部專業管理出現問題、工地乏人領導，加上人員機具料一再延宕，以致工程嚴重落後，進度一再延宕，最後不得已解約。

林全也關心解約後是否衍伸法律問題，指示交通部必須妥為因應。陳彥伯解釋，與承商解約後，國工局立即辦理重新招標，採最有利方式決標，勿讓弱勢團體及員工權益受損。

行政院長林全昨在交通部常務次長范植谷、立委楊鎮鴻、縣長陳福海、議長洪麗萍等人陪同下，視察施工過程風波不斷的金門大橋工程。對大橋停工原因並不清楚的金門大橋工程，未來不論遇到什麼樣的困難，大橋工程一定會繼續，他也允諾，將協調國家發展委員會、交通部等單位為金門大橋等募經費，並要求國工局要有具體措施監督工程，務必讓金門大橋如期如質完工。

這是林全上任後首次金門之行，因為原承包商工程進度不佳且工安不斷，政府部門乃採取斷然措施終止契約，且希望能以最快速度重新發包並開工，整體計畫進度雖然有所延誤，但金門縣

8月9日開標格標，26日辦理最有利標廠商評審，31日辦理決標，若順利決標，預定105年10月1日復工。

林全表示，要先了解以前解約的問題，找出對策，後期工程才會順利；他尊重交通部的決定，以最有利標等方式解決廠商資格問題；而為確保日後進度，他也要求必須要有具體的監督措施。至於後續招標過程若不利，他認為就要徹底檢討各項風險和不確定因素，只要所有風險和不確定因素解決了，工程再困難，也就不困難了。

陪同視察的縣長陳福海也對林全說，「這條橋是坎坷的，國內從來沒有任何橋樑是由地方政府出錢攤付建造的，金門卻是唯一，未來若增加經費支出，不要再找縣府出錢了」。對此，林全表示，目前中央或地方的預算都有困難，但無論如何，大橋還是要建下去，將協調國發會、交通部及地方政府再做研商，讓金門大橋工程能順利快速進行，不要再有耽擱。不過，對於是否有信心在未來4年完成金門大橋，林全未回應，陳福海則斬釘截鐵的表示：「會」。

金門大橋施工過程風波不斷，原承包商權樞營造先於100年因投標資格不符終止契約，今年6月接續的承包商國登也遭解約，金門大橋完工工期也由106年11月延至109年3月。

銜接大、小金門，含引道全長2.6公里，總建設經費約新台幣73億元的金門大橋，其中2.6公里位於海上，更增加工程的難度。自100年開工以來一波三折，迄今今年6月25日工程進度落後達12%，國工局確認國登已無履約能力後進行解約和接管工程。國工局昨在簡報中特別指出，如果8月底順利決標，定10月1日復工，109年3月30日可完工。

國工局昨在簡報中也指出，金門地區民眾極為關心金門大橋工程建設計畫，目前正辦理重新發包作業中，並以最有利標等最有能力之廠商進場施作金門大橋工程，林全也已要求國工局要以最快的速度開工，並全力協助新承包商推動動工，在最短期間展開各個工作面以及最關鍵的深槽區基礎工程。

另要府建設，金門大橋工程係為中央政府對地方重要承諾，亦為政府照顧離島地區政策之實際體現，C/C標終止契約及重新招標所增經費及損失則透過訴訟對該廠商追償，並請政府支持經訴訟追償後，倘經費仍有不足時，依中央與地方比例分擔，以利政府重大建設推動。

而有關原承包商國登營造股份有限公司與協力廠商、本勞及外勞之工程款及薪資糾紛，林全院長昨也要求金門縣政府與國工局積極協助處理，勿讓弱勢團體及員工權益受損。

林揆視察地區水資源供需現況

陳縣長盼中央協助辦理大陸船機申請 全力支援自來水建設經費



左、行政院長林全昨在金門縣長陳福海、縣議會議長洪麗萍及立委楊鎮鴻陪同下，至金沙田浦水庫視察「金門地區整體供水改善推動計畫」及「金門自來水工程」進度。右、林全到泰山廟（東城城隍廟）參拜祈福，縣長陳福海等官員陪與祭。（楊水詠攝）

記者楊水詠／金寧報導

行政院長林全昨在金門縣長陳福海、縣議會議長洪麗萍及立委楊鎮鴻陪同下，至金沙田浦水庫視察「金門地區整體供水改善推動計畫」及「金門自來水工程」進度。右、林全到泰山廟（東城城隍廟）參拜祈福，縣長陳福海等官員陪與祭。（楊水詠攝）

記者楊水詠／金寧報導

行政院長林全昨在金門縣長陳福海、縣議會議長洪麗萍及立委楊鎮鴻陪同下，至金沙田浦水庫視察「金門地區整體供水改善推動計畫」及「金門自來水工程」進度。右、林全到泰山廟（東城城隍廟）參拜祈福，縣長陳福海等官員陪與祭。（楊水詠攝）

左、行政院長林全昨在金門縣長陳福海、縣議會議長洪麗萍及立委楊鎮鴻陪同下，至金沙田浦水庫視察「金門地區整體供水改善推動計畫」及「金門自來水工程」進度。右、林全到泰山廟（東城城隍廟）參拜祈福，縣長陳福海等官員陪與祭。（楊水詠攝）

記者楊水詠／金寧報導

行政院長林全昨在金門縣長陳福海、縣議會議長洪麗萍及立委楊鎮鴻陪同下，至金沙田浦水庫視察「金門地區整體供水改善推動計畫」及「金門自來水工程」進度。右、林全到泰山廟（東城城隍廟）參拜祈福，縣長陳福海等官員陪與祭。（楊水詠攝）

此外，為維持自主水源之供應能力，應參考新加坡等國家的模式，優先增加利用經濟、穩定、低耗能之地表水資源，陳縣長指示縣府工務處及水廠應積極籌劃向中央爭取金沙溪出口之蓄水池計畫，納入「離島地區供水改善計畫」（第二期）一推動實施，以增加地區長期水源，確保自有水源達50%以上，亦持續改善金門地區水質，以提供鄉親優質量足之飲用水。

面對金門缺水問題，水利署署長王瑞德簡報指出，有一集水區整體供水改善綱要計畫，首先要保育地下水，並在安全出水量之內，尤以能釀金酒安全抽水，創造經濟效益。其次是節約用水，第三則是湖庫改善，第四是供水設施更新、

此外，為維持自主水源之供應能力，應參考新加坡等國家的模式，優先增加利用經濟、穩定、低耗能之地表水資源，陳縣長指示縣府工務處及水廠應積極籌劃向中央爭取金沙溪出口之蓄水池計畫，納入「離島地區供水改善計畫」（第二期）一推動實施，以增加地區長期水源，確保自有水源達50%以上，亦持續改善金門地區水質，以提供鄉親優質量足之飲用水。

面對金門缺水問題，水利署署長王瑞德簡報指出，有一集水區整體供水改善綱要計畫，首先要保育地下水，並在安全出水量之內，尤以能釀金酒安全抽水，創造經濟效益。其次是節約用水，第三則是湖庫改善，第四是供水設施更新、

此外，為維持自主水源之供應能力，應參考新加坡等國家的模式，優先增加利用經濟、穩定、低耗能之地表水資源，陳縣長指示縣府工務處及水廠應積極籌劃向中央爭取金沙溪出口之蓄水池計畫，納入「離島地區供水改善計畫」（第二期）一推動實施，以增加地區長期水源，確保自有水源達50%以上，亦持續改善金門地區水質，以提供鄉親優質量足之飲用水。



金門縣長陳福海昨陪同林全視察金門醫院，陳縣長拿出金門發展意向書指鄉親渴望「榮總金門分院」在金門落實。（楊水詠攝）

林揆視察金門醫療

記者楊水詠／金湖報導

行政院院長林全昨在金門縣長陳福海陪同下視察金門醫療發展情形，陳縣長說金門醫院三方共同經營是一個目標，至目前為止他的手機廿四小時開機，就是為了鄉親醫療而開機，並強調金門在兩岸扮演著重要的地理位置，因此醫療品牌的建立很重要，全體鄉親渴望「榮總金門分院」能在金門落實，也是鄉親的期待，並保證醫療團隊權益不會受損！

醫療，過去是鄉親的痛！動不動就發送，所以是鄉親的痛！縣長陳福海表示由於大家的努力，醫療改善有提升的成果，他說：「醫護團隊，大家辛苦向！」

在致詞時，陳縣長也拿出去年底大選時的金門發展意向書給閣揆林全看，第一項意向是提升金門的醫療！

今日，並且在縣政府經費挹注和縣議會支持，始有了！並且在縣政府經費挹注和縣議會支持，始有了！並且在縣政府經費挹注和縣議會支持，始有了！

為提升金門醫療，衛生福利部於2010年開始規劃金門醫院整體擴建案，自2012年起陸續啟用精神科大樓、綜合醫療大樓，並增添多項專業精密醫療儀器設備，如：CT電腦斷層掃描儀、MRI核磁共振攝影，以改善整體醫療環境，讓更多的急重症病人能留在當地接受檢查及治療。金門醫院院長王必勝表示，以金門鄉親最關切的直昇機緊急轉診來說，今年一以六門轉診廿三人，相較於去年同期轉診三十九人，減少了十六人，下降率為41%。

另，去（2015）年十一月啓用的心導管室，至今亦提供七十四位民眾獲得及時且適切的診斷，並為

冠心症急症病人完成緊急治療。今年七月啓用磁振造影中心，除可提升醫院影像學的診斷能力，亦可滿足金門鄉親高階健康檢查需求。

衛福部常務次長蔡森田表示，為改善離島地區醫療資源不足，自2015年起即推動「全民健康保險山地區醫療服務給付必要醫療計畫」，由臺北榮民醫院、2013年又以「醫學中心支援離島及醫療資源不足地區緊急醫療服務獎勵計畫」，由臺北榮民醫院、林口長庚紀念醫院兩家醫學中心支援金門醫院外科、急診外科及加護病房共六位專科醫師加

蔡森田指出也會加強培植在地化醫師和資源，並增加科別等等，讓民眾有在地化優質醫療，守護民眾健康及生命安全。另，他也提醒金門醫院全體同仁以病人為中心的理念，以照顧在地醫療需求，提供具整合性的醫療服務及促進健康，並期儘量讓金門民眾可以在地醫療，減少往返旅途之苦，使民眾的健康可以獲得很好的保障。

縣籍立委楊鎮鴻在立法院質詢時，他請閣揆林全到金門走一趟，只有到當地去知道當地民眾的需求和期待，並且才會有切身的感受；同時，他也肯定林全以積極態度關心離島關切的問題，尤以在地醫療強化及本地醫療人才的培養補足，以及後送的轉診是醫療需要一環，很高興的看到曙光照，行政院也以組專案小組和正面回應，離島居民生命保障將會提高！

楊鎮鴻也希望對於金門醫療格局能夠放大一點，而且看金門醫療不能以常住人口來看，可以把周邊放入考量之中，對於金門醫療信心會日益增加，滿意度也會節節升高，醫護人員在這塊土地服務的榮譽感也會增加！

此外，金門醫院今年也開始提供人工生殖業務，目前已有四十八對夫婦受贈，為不孕症帶來福音。王必勝指出，未來將規劃癌症診療、國際健檢等多元化服務，來提升及強化金門地區的醫療資源與服務品質。

縣長：鄉親渴望「榮總金門分院」在金門落實

金寧中英正音班結業 百餘幼童展現學習成果

美語夏令營舉行成果發表會，王四川頒
獎優秀的學童並合影。（鄉公所提供）

記者李金鎗／綜合報導

財政部關務署高雄關105年第8次允公私貨及逾期貨物通信標售，訂於105年8月11日下午2時，在該關3樓教室準時開標，標售對象不限廠商或個人，歡迎各界踴躍投標。

另關務署高雄關關務長謝連吉奉財政部核定，陞任關務署副署長，所遺職缺由關務署基隆關副關務長楊崇佑接任。

高雄關這次標售貨物共15組（化妝品及化妝品組、RUM酒、馬達、仿首飾配件、動力導航系統零組件、水銀電池、花崗岩製品、節流器、後照鏡電動軸等汽車零件、高聲揚聲器、LED及LED晶片組、鏡片、高爾夫球頭、被袋床罩枕頭套組、高爾大菜頭、銅鍋刀等），詳情可至財政部關務署高雄關網站（網址：<http://kaohsiung.customs.gov.tw>），即可瀏覽本次標售公告內容及規定，並可自本下載相關文件。

有意標購者可於105年8月5日、8日、9日、10日上午9時至12時或下午1時至10時30分至該關私貨倉庫或各貨櫃場看貨。投標者請備妥規定押標金額之支票，於105年8月8日、9日、10日上午9時至12時或下午1時至4時至該關3樓法務組案組（高雄市鼓山區捷興一街3號，電話：07-5628339、5628340）辦理標手續。

另關務署高雄關關務長謝連吉奉財政部核定，陞任關務署副署長，所遺職缺由關務署基隆關副關務長楊崇佑接任，並已舉行聯立交接暨宣誓典禮。楊關務長從海關基層做起，熟稔關務業務，尤其長期擔任WTO關務業務，行政履歷豐富，資歷完整，工作表現優異，記功嘉獎無數，榮獲各級長官肯定，未來將持續帶領關務署高雄關團隊，提供商民更安全可靠及廉能之通關服務，以提升國家經濟效能。

責任編輯／蔡群生

副縣長吳成典昨爲赴英參與中學生英文遊學活動的第二梯次學員授旗。(翁維智攝)



金門縣美術家聯展	5/1-7/31	全天開放	衛生福利部金門醫院一樓大廳
洪清潭攝影展	5/1-7/31	12:00-21:00	深民水果餐(每周 休息)
吳鼎仁水墨展	5/1-7/31	09:00-20:00	阡湖餐廳
唐敏達收藏展	5/1-7/31	08:00-17:30	文化局文物特藏室
藝文表演	每週一	14:00-16:00	衛生福利部金門醫院一樓大廳
週末故事屋	每週六	14:00-15:00	文化局兒童館
2016 涌島吉祥物設計徵件比賽	7/15-9/30止	08:00-17:30	洽詢電話 04-2332-0033
燕南書院講座系列活動(三)民俗講座	7/30	13:30-15:20	燕南書院暨太文嚴寺
燕南書院講座系列活動(四)歷史講座	7/30	15:30-17:20	燕南書院暨太文嚴寺
台灣國際水彩畫協會會員聯展	7/30-8/11	08:00-17:30	文化局第二展場
金玉良鹽-創意設計競賽	即日起至8/12止	活動簡章詳見 www.bestsalt.org	收件地址：臺北市大安區金華街243巷1號2樓(金玉良鹽活動小組)
2016 金門文創產業扶植街	即日起至8/15	活動簡章詳見 www.2016gmcc.com	收件地址：臺北市大安區衛生街5巷3號4樓

徵誠 送貨員，年終雙底薪
意洽：0963462283

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值

你的天空。

位希望透過團隊讓學員從體驗中了解於對身體的傷害，在團體活動中培養團隊合作精神，並建立良好的的人際互動，養成良好品格，也達到強化團隊拒於技能，預防青少年吸菸行為等目

衛生局表示，依據民國一〇四年青少年吸菸行為調查結果顯示，青少年（國學生）吸菸率一〇四年為3.5%（男生4.6%，女生2.0%）。另外高中職學生吸菸為14.8%（男生19.3%，女生9.1%），

示在生、長過程中更要加強青少年國防制。而吸菸學生有八成以上在國階段即因為好奇心或同儕的影響而接觸第一根菸。故此階段正是菸癮入侵的險期，因此，青少年吸菸問題除了需力去重視與防制，對此年齡層的學生「強」拒菸」技能提升與加強拒菸信念更是刻不容緩的工作。

在「金門縣暑期拒菸小尖兵夏令營」活

「結業式」中，由衛生局科長陳世和、國團金門縣團委會總幹事陳建成等相代表，頒發給拒於小尖兵團體及傑出人獎項，學子帶著滿滿祝福賦歸，未將化生拒於小尖兵，將活動中所學之知識帶回校園，更從自身出發影響同儕，大家一起遠離菸害。

記者董森堡／綜合報導

去年參加文化園區「屋頂勝勝物」陶體驗」活動民眾請注意，文化園管理所已將陶製民衆品燒製完畢，即日起開放參與活動的民衆領取作品，領取時間爲早上九時三十分至下午五時（休館），請民衆至歷史民俗博物館圖書室領取，並請來電預約：-3510363/2014 陳小姐。

現場數十名學員在短短三小時以內就形塑出活靈活現的瓦將軍，尤其當中有許多是親子合力創作，激發出妙趣橫生的創意，完成各種令人讚賞的造型。

許多小朋友們的創作更是可愛有趣，與傳統勝勝物「以惡制惡」的凶狠型大相逕庭，讓人忘了勝勝物的鎮惡辟邪。歷史民俗博物館表示，金門歷史民俗博

歷史民俗博物館表示，金門歷史民俗博

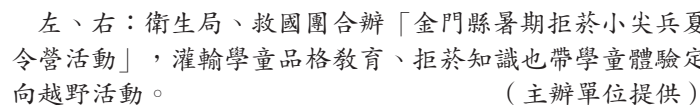
文化園區管理所表示，「屋頂勝勝」埕陶工作坊的課程吸引滿堂學員，除了三十組報名的親子之外，更有不少民眾到現場旁聽。課程中，導師盧敬恆首先向學員們介紹金屋頂上的厭勝物，諸如最常見的瓦軍和石獅爺之外，以及其他像是烘瓦鉢、葫蘆、塔：等物品，其中「瓦將軍」的造型多為騎獅挽弓之武。

在工作坊課程實作裡，現任賢庵國美術老師盧敬恆以「瓦將軍」為創

物館是金門在地唯一的博物館，對於地方歷史文化內涵的紮根與深化以及民眾教育等推廣負有重任，為了文化、教育、觀光、創新與生活等多元產值，自八月起至年底還有許多研習和主題性活動，讓在地鄉親更親近博物館，也自我期許能發揮「文化入口、觀光起點」的定位，讓外地遊客透過金門歷史民俗博物館更加深度認識沾厝漁民人文之美。

責任編輯／呂士昂

責任編輯／呂士昂



暑期拒菸夏令營 傳遞學子正確觀念

華聯傢俱俗呷脫褲

再度回饋鄉親 買傢俱送家電

第一特獎50吋電視 第二特獎冰箱

第三特獎洗衣機 數十種家電等您來抽

好消息

高級L型沙發特價\$14990

高級L型沙發特價\$14990

高級床組+床墊特價\$24990

高級實木竹椅特價\$24990

即日起來本店消費滿30000元起，可參加馬上抽馬上送家電

廣告產品以現場為準 (誠徵會計25K以上)

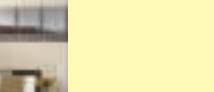
地址：金門縣金湖鎮市港路35號

TEL：082-333215 • 0981522275

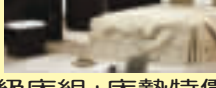
高級L型沙發特價\$14990



高級L型沙發特價\$14990



高級床組+床墊特價\$24990



高級實木竹椅特價\$24990



即日起來本店消費滿30000元起，可參加馬上抽馬上送家電
廣告產品以現場為準（誠徵會計25K以上）

地址：金門縣金湖鎮市港路35號
TEL：082-333215・0981522275



如果家長已經選好要看的戲，決定帶他去看戲，就可以為他上一堂藝術課。這堂藝術課從你準備好了要帶她去看戲這個時候就開始了。怎麼開始呢？家長可以跟孩子先做一些導入，知道他要看的什麼戲，這個戲的劇名叫什麼，大概內容是什麼等。接著是等到那天要去看戲的時候，從你們出家門開始就開始計畫，怎麼到達劇場，一路上你們還可以有哪不同的安排。

帶孩子看戲前的準備

◎李明華

到了劇場之後呢，從進劇場的大廳開始，它基本上就是一個藝術之旅的開始啦，不是只有看戲才是藝術之旅哦！

進了劇場的大廳，你可以看看大廳裡面有些什麼不同的陳設，可能有些劇場會有很多演過的各種劇碼的劇照，或是會擺很多有關戲劇的東西，這個時候家長就可以先在大廳幫孩子解說，或者引導他去看些東西。

其實兒童劇的演出，主辦方常常在大廳會安排很多的活動，比如小遊戲、小手工、畫圖案、填問卷等等。接下來，帶著孩子進到劇場裡的時候會需要驗票，這也是一個很好的開始環節，可以把票給孩子，讓孩子自己拿著自己的票，通過這個形式讓孩子知道要開始看戲了。

最初帶孩子看戲的時候，我會建議不要買太前面的

位子，而是盡可能買靠走道的位置。因為你還不清楚孩子看戲的反應，孩子也需要先感受一下。進到場子後，可能燈光比較暗，可能會有音樂，有時候突如其來的聲音、影像或者燈光可能會嚇到孩子，這個是家長需要考量的。如果孩子怕黑，就需要幫他們先進行心理建設，告訴他們接下來可能會出現大鐘響、之後燈光會變暗，那就表示演出要開始了等等。如果孩子對燈光變黑感覺不安的話，也可以抱起孩子，稍稍安撫一下，告訴孩子很快燈光就會亮起來的，幫助他們渡過這個稍稍緊張的時刻。

等到戲開演後，我們常常會看到，很多家長就開始覺得沒事幹了、開始滑手機了。可能很多家長認為看兒童劇是孩子的事情、不是他的事情。其實這樣想不太好的，既然已花錢買票，那為什麼不去審核下這個

行李到高雄姑媽家休假去了，在不知所措之下，只好請排面班的倪姐相陪後學，並請服務處的車帶我去台大醫院，該員的大腿醫治相當日子才痊癒。

貳、民國70年在休假期間，亦有位蔡姓的女隊員外出休假數日後回到服務處，當晚高烧不退，嚇壞了我們這些隊職人員，還好在點名時就發現，立即送往三軍總醫院，住院期間我們幾個隊職人員，白天輪流著值勤、晚間亦要結伴去醫院照顧她（時至中秋過後，幾個隊職人員都因秋涼身累而感冒），直到回到金門，金門衛生院的救護車亦候在碼頭載她住院。

參、72年部隊在女師專操場集合待命時（因有某高級長官要蒞臨驗閱本隊），閱畢有位隊員身虛倒地，不巧刺刀刺中前排的隊員吳瑞雪的大腿，深度約10多公分，血噴如柱，嚇壞在場所有的人，還好當年我們有個孔武有力的隨隊女教官，一把抱起送往三總醫治。

每年的閱兵部隊返金時，不管是碼頭還是機場，地區最高首長都會帶領各單位首長蒞臨迎接部隊，是日中午都會在土校舉行慶功宴，場面相當熱鬧，餐畢個個隊員帶著濃厚兩個月的情誼，依依不捨珍重告別回到可愛的家。

地區在軍管時期，為了展現我們前線民防自衛隊的實力及軍容，籌訓了十多年的男、女自衛隊閱兵隊伍，前至首都（台北）參加國慶大典，現在地區各處有不少參訓之男、女隊員締結良緣，成為許多美滿佳偶：如謝金土及周麗月、林天德及吳仙桃、陳存仁及洪正芬、王美源及楊美姿、陳金國及周能惠、陳文要及呂玉珍、陳文生及蔡宜芳等大哥、姐們都已兒孫滿堂紅。千萬不要氣後學把你們的名字列出，其實應該還有很多後學記不了的，能把各位大哥、大姐列出，這代表後學時時記得你們這些好朋友，說不定以上這些美滿姻緣是由參訓時所牽結的，後學借此向你們問候及祝福。

如今金門已於解嚴後回歸地方自治縣政，加上開放觀光，又因交通便捷，形成天涯若比鄰，近年來蒞金參訪的人有外國人、台、陸客增多，再也沒有軍管時期的各種限制，我們自衛部隊已成過往名詞，然其在當時為地區貢獻之價值猶存，在金門史上也應有一定的位子，更希望金門縣國慶閱兵自衛隊促進會的成立，讓我們這些曾經為此受過艱辛的人亦有更寬廣伸展空間，要記得我們曾是30幾年前民防英雄。

看到本追憶文尚未加入促進會之人員，非常歡迎你們加入，本協會訂於每年的十月十日聚餐，經過30幾年的我們，現在年級最小的亦有50歲以上，還有幾個雙十日的相聚，歡迎各位返回這個大家庭，訴說別後離情，可好。

（下）

◎宋明理雪

「真」得剛剛好

我有一次幫上司在大學部監考，抓到一位作弊的同學，他當場認錯。所以，老師想給他機會補考。而當我轉達他必須補一份報告當替代成績時，我居然很委婉告訴他，「你求好心切？」這句話聽起來有點「反諷」，因為作弊是不「真」的。其實，學校老師們人都很好，只要學生都有到課，很少不及格的。然而，很多人卻常常把虛偽誤當成事實，而想要投機取巧，取得招搖撞騙的幌子。

身為現代人，最應該自我訓練的是「暫時保留真情的工夫」，因為有太多虛情假意的應酬「工夫」「做」得實在太逼真，容易被誤當成「真心實意」的善意；當情勢轉移，那應酬的動機不存在時，關係馬上就從假意的「非常熱絡」，轉化，或者說回復成真實不熟的「路人甲」。難怪，閩南有俗諺云：「蓋破

三件被，掠末著君的心。」

有一位朋友曾感嘆，現在人心不古，當你到某家店裡去消費，服務人員把你待為上賓，好像他與你非常熟悉；可是，當你不是在那個地方遇到他，他卻假裝不認識你，連個招呼都不打，好像他從來沒有見過你一樣。當然不是每個人都如此，但，這卻是「趨勢」，尤其，當你對他毫無「用處」時，多數曾經很「熱絡」的人，一下子就會變成「陌生人」了，就是所謂的人情冷暖，這樣說來，先前有人虛情假意的「應酬」你時，似乎我們還必須感謝他的「應酬」之情哩。

一本書的翻譯最常被懷疑其「真」。

除了翻譯很容易出錯，近日看到哲學家康德的《判斷力批判》一書原文73頁註17終於真切的知道原因。康德註說：「

劇到底好不好呢？家長不要以為帶孩子進了劇場就沒事了，可以跟孩子一起看，劇情裡發生了什麼事，故事編得好不好、舞好不好、音樂好不好等。家長這時候應該搖身一變，變成一個評審官，可以督促兒童劇變得更好。兒童劇就是為孩子而作，如果整個兒童劇的市場更好，我們就應當作出更多好的作品來服務孩子，每個家長帶孩子進到劇場後，都對此有責任啊！可以給我們提供意見，給我們鼓勵或建議，讓兒童劇的創作者知道有人在關注、知道家長們也很關心。家長的意見或者家長跟孩子共同討論的意見，對創作者來說都是非常寶貴、非常重要的——因為並不是所有的兒童劇創作者都是有家庭、或者有自己的小寶貝的，很多的意見和經驗還是要來自於家長的回饋以及與孩子的互動。孩子看兒童劇是他們童年裡面很重要的一件事情，當你帶他出去玩耍的時候，也別忘了偶爾帶他去看看兒童劇。家長面對市面上這麼多的作品，要下點功夫、花點時間、做點功課，為孩子選出你覺得最好、最適合的。這中間一定有看了覺得不如你預期的劇，那也請你不要吝嗇把你的寶貴意見提供給創作者，大家來一同維護和經營一個好的兒童劇市場環境。



黑與橙對話

——寬邊橙斑弄蝶

◎撰文·陳秀竹／攝影·孫金星

黑是生命的起點	氣流成了最好的溜滑梯
橙	等待
成為溫暖的彩度	為了下一比賽
破蛹	蹲下
驚見	成為躍起的能量
宇宙的奧妙	黑與橙
	浪漫
薄翅	嚴肅
體驗生命的寬廣	就等起飛
飛	見分曉
發現空氣	
承載了生命的重量	

【小說連載】

島嶼天青

假如是一個寡母含辛茹苦把孩子教養成人，勢比較能夠被社會接受和認同。設若人與人要相互照顧，即使只是男女關係沒有任何名份，依然可以成為相互扶持的知己。儘管有時會受到一些蜚言蜚語的困擾，但所謂清者自清、濁者自濁，過多的解釋或爭執，似乎於事無補，只要問心無愧就好。對於那些蓄意詆毀的小人，不妨一笑置之或根本不要理會她。

縱然她是一個平凡人，有人性中的七情六慾，即使每天為農事和家事操勞，但在夜深人靜、孤單寂寞時，依然會有性的幻想和需求。可是添丁已往生多年，儘管有時生理上難免會感到難受，可是並不一定要有男人的撫慰，才能紓解性的壓抑。只要忍住一時，必然雨過天晴，沒有男人的倚靠，她不是活得好好的嗎？而萬富迄今未婚，沒有女性陪伴，他也不過得逍遙又自在，至於他的想法是什麼，她則不得而知。

午後，萬富和志弦看完電影回來，當志弦看見母親這身打扮時，霎時眼睛為之一亮。

「娘，妳穿這樣很漂亮，看來也很年輕。」志弦誇讚她說。

「娘老囉，漂亮不起來啦！」添丁嫂笑著說。

「娘，妳有沒有看到，萬富叔叔今天也穿得很好看，一點也不像是種田人。」志弦說後轉向萬富，「萬富叔，你和我娘，簡直是郎才女貌天生的一對！」

萬富一時愣了眼，不知如何來回答她。

添丁嫂也顯得有些尷尬。

「志弦，你這樣比喻是不對的，所謂郎才女貌與天生的一對，指的是，男的有才氣，女的美貌，形容男女雙方很相配，是結婚時

用來讚美新郎和新娘的。你把它用來讚美我們的穿著是不適合的。」添丁嫂解釋著說，卻也不忘看看萬富，想不到萬富也正看著她，兩人四目相對，尷尬地笑笑。

經過母親這麼地一說，志弦有些不好意思。然而，在他幼小的心靈裡，萬富叔穿起新衣來簡直帥透了，母親如此的打扮更是漂亮，兩人在一起，看起來當然是郎才女貌天生的一對；唯一的差別或許是，他們只是多年的好鄰居，並非是一對即將步入婚堂的新人。（一七〇）

追憶參加國慶閱兵的日子

◎豆豆

肚子很餓，後學還跑到底艙向該艦伙夫要食物供應餓人所需，船到了高雄，很多隊員因暈吐身虛，一上岸便坐倒地下，一直到碼頭餐廳招待餐飲後，隊員才稍稍恢復體力，拿起厚重的背包上火車（是普通車），慢行至第二天早晨七點到達台北後火車站（華山火車站），金門自衛總隊的先遣人員和閱兵指揮部所派的軍用卡車隊伍已在那邊等候，載我們到分配給住宿的學校。

記得參訓的七年中，第一年住是宏道國中五樓教室，以後六年都住台北女師專，睡的是軍用行軍床（其實以往每年的雙十國慶都舉辦類似慶典，總統府附近的學校都會提早放春假，讓三軍官校學生及遠道而來的參閱部隊進住），住在女師專還好，有現成的衛浴設備可用，非常安全，想起在宏道國中那年沐浴場所是用帆布臨時搭成，每晚輪到本隊使用時，我們這些隊職幹部都得充當防止偷窺哨兵，部隊都是集體行動，就連沐浴也是整區隊同進同出，還限定沐浴時間，因為後面還有其他部隊要使用，真是名副其實的戰鬥澡。

部隊到台北安頓好住宿後，接著領取槍枝並擦拭後準備第二天的整隊演練，在台北所有住在附近參閱部隊平常演練，都在中正紀念堂四周的空地出操預習，所以部隊不管在行進間及任何動作勿求整齊畫一，行進間要特別注意聽值星區隊長的下令，答數、唱軍歌，過著正歸軍人的生活，記得有位張姓教官教我們一首特別答數：「看我們的隊伍雄壯威武，聽我們的歌聲響徹雲霄，用我們的力量戰勝敵人，以我們的毅力喚起國魂」，我們的部隊在台北街頭行走，手托著槍雄糾糾答數、唱軍歌，每每都引起路人圍觀的掌聲叫好，充分表現出戰地兒女之戰鬥精神。

從十月三日以後的每個凌晨二、三點各參閱部隊都要配合大會預演，每個參閱部隊都要依序正步通過閱兵台（向右、前看）及聽訓隊形的端槍跑步演練，總要預演個四、五凌晨，每個凌晨演練都有不同層次的首長驗收，同時參觀的民衆多得不下於十月十日當天校閱的參觀人數，因民衆只有在部隊預演時能真實看到部隊實地校閱，正式校閱當天在參觀的都是中外來賓及歸國華僑，十月七日至九日白天所有隊員都會分批外出修剪頭髮。

國慶日的早晨我都要起的很早，清晨五、六點總隊部的鄭組長夫人就會帶來一批化妝師蒞校為隊員們化濃妝，個個濃妝艷抹還真漂亮，全隊都亮了起來，當我們通過閱兵的那一剎那，全場的來賓的不絕以耳的掌聲，身在隊伍中的我們總會自覺我金馬自衛隊是最亮麗的，時過多年每每想起都會與有榮焉的感覺。

如果沒有真心就談不上「誠信」，而是虛偽。回鄉村陪爸媽住一周，發現在社會上像母親那麼「真」的人實在很少，她一輩子只說真話，所以，朋友很少。

本來，我回去都只有住一兩天，這次，她告訴我：「我母親是81歲死，我已經81歲，也快要死了，所以妳要常常回來，多住幾天。」她連吃飯都會打盹，做什麼事都會忽然睡著，又忽然醒來。當別人告訴她「你睡著了」，她則辯說「我沒有」。在她的認知中，她真的沒有睡著，而且是一直在吃飯的。

「真」是讓人又愛又怕的，世界上，有多少人承受得起此偉大的「真」字，又能否傷害？恐怕屈指可數，只有靈魂強壯，又有自信者做得到。

陸俄聯合軍演 9月南海舉行

中國大陸國防部表示，中俄兩國海軍將於9月在南海相關海域舉行聯合軍事演習，但強調這是例行演習，不針對第三國。

據大陸國防部官網，大陸國防部發言人楊宇軍在例行記者會上回答提問表示，根據中俄雙方達成共識，中俄兩國海軍將於9月在南海相關海域舉行代號為「海上聯合-2016」的聯合軍事演習。

他表示，這是兩軍的例行性演習，旨在鞏固發展中俄全面戰略合作夥伴關係，深化兩軍務實友好合作，增強兩國海軍共同應對海上安全威脅的能力，「演習不針對第三國」。

大連祭奠火燒車罹難者 省市高層出席

中國大陸遼寧省大連市殯儀館29日舉行祭奠儀式，悼念19日在火燒車事故中罹難者。遼寧省政府發唁電，大連市主要官員出席致哀。

根據遼寧省官報，「中國之聲」的微博，祭奠儀式29日上午9時在大連市殯儀館舉行。罹難者的遺像依次排列在靈堂前，靈堂上方橫幅寫著「沉痛悼念「7.19」事故「遇難者」」。

19日「輾載著來自遼寧旅遊團的大巴士」，在高速公路上發生火燒車事故，造成24名大陸遊客及導遊和司機共26人全數罹難。

遇難遊客中，有21名是大陸籍，祭奠儀式中，有22名罹難者的遺像被懸掛在靈堂中。

另根據大陸天涯社區上的靈堂照片及文字報導，有家屬在靈堂前拿著親人的遺像痛哭。

中共遼寧省委常委、大連市市委書記唐軍和市長王連元等領導人向罹難者敬獻花圈，並慰問家屬。

大陸網約計程車規範出爐

中國大陸的計程車及網約車改革方案出爐，必須符合規定，符合條件的私家車也可以轉成網約車。

當前優步（Uber）之類的網路叫車平台衝擊各地計程車產業，大陸的計程車改革及網約車管理辦法，終於在醞釀兩年後公布。新規定給予網約車合法身分，將網約車車牌登記為「預約出租客運」。

澎湃新聞報導，中國政法大學傳播法研究中心副主任任文強說，這是全世界首部為分享經濟立法和正名的法規，代表監管層對新事物和分享經濟的認可，大陸網約車市場將走向規範化。

人民日報則報導，大陸網約車新政認定，網約車平台不只是提供訊息撮合的服務，還直接組織車輛營運、分配工作任務、決定收益分配和執行駕駛員管理等，是客運服務承運人，因此需要承擔承運人責任，保障司乘各方的合法權益。

新政規定，網約車駕駛員須滿足無交通肇事犯罪紀錄、無危險駕駛犯罪紀錄、無吸毒紀錄、無飲酒後駕駛紀錄、無暴力犯罪紀錄等條件。

車輛報廢管理方面，網約車行駛里程達到60萬公里時強制報廢。行駛里程未達到60萬公里但使用年限達到8年時，退出服務網約車經營。平台公司可根據工作時間、服務頻率等特點，與駕駛員簽訂多種形式的勞動合約或協議，滿足網約車靈活用工需求。

在定價方面，除非地方政府認為有必要實行政府指導價，不然網約車一律實行市場價格。

中國大陸現有的計程車都是由公司經營，車輛也屬於公司，司機每日需繳交一定金額的「份子錢」，在網約車的競爭下，計程車司機更備受壓力。

今天公布的計程車改革方案，包括改革經營權管理制度，要求確定經營期限，逐步取消經營權有償使用費。

此外，調整份子錢，透過構建企業和駕駛員營運風險共擔、利益合理分配的經營模式，降低過高的承包費和抵押金等，有效降低駕駛員負擔。

中俄東北亞安全磋商 反對THAAD

第四次中俄東北亞安全磋商登場。雙方對於美國在南韓部署戰區高層防空系統（THAAD）表示嚴重關切，認為此舉將對國際和地區安全平衡與安全帶來消極影響。

新華社報導，中俄東北亞安全磋商28日在莫斯科舉行，由中國外交部副部長助理孔鉉佑和俄羅斯外交部副部長莫爾古洛夫共同主持，兩國外交等相關部門代表和專家出席。

報導指出，雙方對美國和南韓推動在南韓部署THAAD表示嚴重關切，並認為THAAD的部署與宣稱的目的明顯不符，將嚴重損害包括中俄在內的地區戰略安全利益。

習近平首度視察解放軍陸軍機關

中共總書記習近平以中央軍委主席身分，視察解放軍陸軍機關。這是自去年12月31日中共在公開報導中視察陸軍機關。

新華社報導，習近平在27日上午抵達陸軍機關，身穿解放軍陸軍常服接見中共陸軍第一次黨代會全體代表，並聽取陸軍機關黨部報告。

習近平在聽取報告後再度重申，「以黨領軍」的精神，稱「堅持以黨在新形勢下的強軍目標為引領」，貫徹新形勢下軍事戰略方針，堅持「政治建軍」、改革強軍、依法治軍。

他表示，中共人民軍隊「創建始於陸軍、發展基於陸軍、根脈源於陸軍」，並要強化陸軍轉型建設的「政治保證」，毫不動搖堅持「黨對軍隊的絕對領導」，堅決聽從黨中央和中央軍委指揮。

火燒車後 陸社群又流傳對台負面文章

遼寧團火燒車事故後，有關台灣旅遊的負面訊息又在大陸社群網站上傳，內容指責台灣人「不救火燒車的大巴」，「難道這就是台灣最美的風景嗎？」

台灣海峽兩岸觀光旅遊協會上海辦事處主任李嘉斌對中央社記者表示，雖然一連串負面消息及事故可能影響部分遊客赴台意願，但這應該是短暫的。

近來流傳的兩篇文章，其中一則標題是「這就是民主！還原台灣陸客大巴事件的真實錄像」。

內容放上一段影片，顯示19日中午事故發生時，大巴在路邊起火冒煙，旁邊馬路上有一輛輛轎車經過。但省路民衆和警察試圖救人的畫面。

文章質疑，如果是發生在大陸，會有更多人停下砸窗並用滅火器救人。

事實上，火燒車當時，有熱心砂石車司機和國道警察分別拿著滅火器試圖救人。

文章諷刺「這就是民主、人權、素質」，並說「是一個滿臉風霜種地的救你的老漢有素質」，還是「一衣冠楚楚詐騙你的台灣人有素質」，「難道這就是台灣最美的風景嗎？」並希望大家都轉發。

另一篇文章早在18日就經觀光局澄清不是官方發布的內容，但這兩天又開始流傳，時機上疑似與不滿火燒車事故及事故後續的處理有關。

這篇文章截取自某個粉絲頁充滿反陸客字眼的「觀光宣傳圖」，內容以中、英、日語呈現，盛讚「沒有陸客的台灣」，包括「找回最初的悸動，中國客不在」、「不再受中國客所擾，安心旅程開始」等字眼。

觀光局18日澄清，這並非官方廣告。觀光局副局長劉喜臨說，這是民間社群所為，尊重網友言論，但站在友善觀光的立場，反對用貶抑、歧視等不友善言論宣傳台灣。

在大陸入口網站「百度」搜尋這篇文章的標題「台灣推出新的旅遊廣告，看完後你還會去嗎？」會發現，首次流傳高峰出現在17日，沈沈幾天後，這一兩天又開始有網站轉載。發布文章的相关微信公眾號顯示，閱讀人次在10萬以上。

兩岸民間都出現對於對岸不滿的憤慨情緒，並波及旅遊。李嘉斌說，他們仍跟旅遊業者積極溝通，並認為可利用這段冷卻期檢視台灣旅遊各環節不足之處，改善觀光環境。

（中央社）

港男娶陸妻 比10年前大減40%

香港政府統計處發表「香港的女性及男性主要統計數字」顯示，陸港跨境婚姻數持續下降，其中，去年香港男性娶中國大陸女子降至16萬人，比10年前大減40%。

香港蘋果日報報導，去年港女嫁大陸男雖然較10年前上升，去年升至12.6萬人，比2005年增加10%，但比2012及2013年減少。

按最新統計數字，陸港跨境婚姻自2005年起逐年減少，由2005年2萬8300宗減至去年2萬2300宗。

香港理工大學社會政策研究中心主任鍾劍華表示，雖然港男、港女跨境婚姻數字比2012年下降，但趨勢要看長遠數字，不能憑一、兩年數據斷定中港婚姻式微。他解釋，大陸一孩政策下的社會男多過女，香港則男女比例接近，故整體港女嫁大陸的數目上升；相反地，大陸女性人口少，同時港男人口減少，加上結婚總數下降，才少了港男娶陸妻現象。

（中央社）

我要發揮影響力

卓環五〇一 林嘉璐

影響力是什麼呢？我認為影響力是從自己身上激發的力量。靠這些天分和機會來幫助「苦命人」；影響力就像一盞燈，只要大家發揮影響力，光芒就會漸漸擴大，這些光芒就是弱勢兒童，最溫暖的「避風港」。

南丁格爾是一位純潔、雪白的愛心天使，她的志願是當一名了不起的護士，戰爭期間，許多傷兵傷痕累累，環境更是殘酷，南丁格爾用她無私的愛心對待每一位病人，這些行動感動了所有人，其他人一同來幫忙，讓傷兵早日痊癒，這便是影響力發揮了作用。出生於加拿大的馬修，在台灣傳教，因為資金不足，沒辦法給台灣的孩子一個適合的環境受教育，所以回加拿大募款，建立「淡水女學堂」。

協助台灣人就學，直到現在還有許多人都很感激馬修的奉獻，便幫他建造一座頭像，以感念他的付出，以及帶來的影響力。海倫凱勒是面對命運的強者，他堅忍不懈的毅力，克服許多的障礙，她的勇敢鼓勵了身心障礙者，許多人的命運被海倫凱勒一句一句的話語，扭轉了一大圈，即使殘疾如海倫凱勒，也都為社會付出了自己的影響力。

幫助弱勢者是我的心願。有一次，學校曾經舉辦跳蚤市場，每一班要賣的物品，多得像山一樣，隨著時間一分一秒的過去，物品漸漸賣光，直到活動結束，全部商品銷售一空，我們把錢全數捐出，每一塊錢，都帶著我們班對身心障礙者的關懷，當下，我覺得自己也發揮了影響力！幫助了弱勢者！

假日時，媽媽總會把穿不下的衣服回收，拿給需要幫助的人，每家裡也捐錢給慈善功德會，將善念升起的利那，化為永恆的善行。我希望我能把愛心傳遞給弱勢者，照亮黑暗的地方，我曾經捐出零用錢幫助一位老奶奶，她溫暖的笑容在我的內心深處，融化我的心，一直以來我的笑容一直銘記在我心中，提醒我要發揮影響力，讓世界更美好。

靠我們的雙手，能協助弱勢家庭脫離困境，創造家庭反轉的機會，一點小捐款，能帶來無限的愛，帶給社會更美麗的風景。社會的溫暖是我們一起維護、創造的，如果大家都能付出自己的影響力，每一份情願聚在一起，一定可換來幸福的未來，建造溫馨又美麗的世界。

我的學校

金鼎四〇二 陳宥叙

我最喜歡我的學校，因為學校有很多同學和細心的老師，在課堂上還可以學到很多知識，有我最喜歡的體育課，體育課可以在室外跑跑跳跳流流汗，自然課很有趣可以發現很多生活上不可思議的事，我最喜歡上的是美術課，美術課可以畫畫、做剪貼、做作品，像是做雪人、聖誕樹、等等自己動手做的成品，真的超好玩的。

我最喜歡我的學校，學校很熱鬧有好多同學，下課可以一起玩，玩樂樂棒，鬼抓人的遊戲，丟飛盤等等的好玩遊戲，上課可以討論課堂上的功課，老師在課堂上教我們很多新奇的課程，教我們認識更深奧的字，生活上的認知，學校有很多社團，鋼琴、舞蹈、桌球、桌球、扯鈴都是很有趣的活動，我每項都很想參加。

學校常常幫我們安排很多活動，萬聖節有「不給糖就搗蛋」，聖誕節有製作薑餅屋、交換禮物和闖關遊戲，還有好玩的戶外教學、校慶也會有很多有趣的比賽，讓大家都玩得很開心。

學校有保護我們上下學的盡責警衛伯伯和替代役哥哥，還有維護校園環境整潔工友伯伯、阿姨，還有替小朋友準備美味營養食物的廚房阿姨，真的很謝謝他們每一位的付出。

世界各地有很多偏遠落後的國家想讀書是件很困難的事，也有很多因為家境關係而無法正常讀書的小朋友，所以讀書是一件很重要的事，在我們金門讀書還有補助，還有免費的營養午餐，牛奶喝，每學期還有圖書券可以買文具用品，地方政府給我們這麼好的福利是我們的福氣，我們要好好珍惜我們的福利，有的，並且感謝每一個人對我們的付出。

二十年後的我

古城五〇一 許蕙麟

在空閒的時候，我總是想著二十年後的我到底是什麼模樣呢？可能是一位知名的畫家，也可能是一位令人尊敬的老師，或是變成一名運動健將……等，蘊藏著各種不同的可能，現在，就讓我帶大家來到我未來的模樣的世界吧！

二十年後的我，說不定變成一位人見人愛、令人崇拜的明星，只要一見到我，就會拿手機或相機在我的身旁不停拍照，要不然就是將自己隨身攜帶的小簿本拿出來，要我幫他們簽名，這是多光榮的擁戴，讓我作夢也會偷笑。

二十年後的我，可能成為旅行家，到世界各地去，我可能成為最難忘的一件事。

最難忘的一件事

正義五〇一 林雅婕

每個人都有最難忘的一件事，而我難忘的一件事就是第一次舞蹈公演。

那年，我才一年級，還記得前三個月老師和我們說要舞蹈公演時，全舞團的「舞伴」都興奮的跳了起來。所以我們B班決定要用再接再厲，永不放棄的精神來練習，每一次的練習，我們都把它當作正式公演，雖然我們的汗水不停的流，但是我們相信我們的努力不會白費。

到了公演那天，我們看完A班跳的舞之後，就說：「我們一定要跳得比A班更好！」我們這樣的決心，讓老師很感動。終於換我們演出了，音樂一放，我們就各自動了起來，展現那最美麗的舞姿，到了一半，音樂停了，我心想：「是老師要給我們的驚喜嗎？」結果最後我們發現是音響壞了，所以舞蹈老師決定要帶著我們一起唱唱歌。表演完，我們鬆了一口氣，幸好老師及時想方法解決，不然，我們就會「大失所望」了！雖然最後我們表演的不太整齊，但是我們團結的心讓爸爸、媽媽們熱淚盈眶，覺得我們長大了！

我「最難忘的一件事」，就是第一次舞蹈公演，因為我們都有著一顆「熱愛舞蹈」和「團結」的心，所以我們最後都不在乎到底要不要跳得比A班好了！如果下一次還有舞蹈公演，那我們B班一定要一舞力全開。我更希望我有更多難忘的跳舞回憶。舞蹈不但是我的興趣，還是我的朋友之一，我相信她有一天一定會成為我永久的回憶。

性別平等

開瑄五〇一 孫敦勤

從小玩芭比娃娃長大，承受到別人異樣的眼光，他是誰？他就是舉世聞名的服裝設計師——吳季剛，他打破人們性別不平等的觀念，誰說男孩子就不准玩芭比娃娃，誰說不能玩遙控汽車，不能玩孩子氣？以前的人就是這麼認為，才會造成人們這種不符合現代性別平等的觀念，但是吳季剛卻玩芭比娃娃玩到成為一名國際服裝設計師呢！

吳季剛小時候就對設計有興趣，當小留學生，在義大利時，吳季剛每天下課都在玩芭比娃娃，甚至與同學分享，但是同學們不僅無法接受男孩玩娃娃，還不停的嘲笑他、排擠他、甚至欺負他，然而，吳季剛對這一切也不以為然，雖然他有時候難免會傷心、難過，但是艱難的挫折往往勝不過堅毅的決心，他相信自己以後一定能夠成功，所以不斷的參考婚紗設計與芭比娃娃的穿著服飾，設計出一張屬於自己的藍圖，終於，「皇天不負苦心人」，吳季剛的努力沒有白費，當美國總統夫人蜜雪兒·歐巴馬換上一套吳季剛親手設計的華服時，他就已獲得眾人的肯定，登上國際舞台，使我們多一位「台灣之光」。

人家說：「有夢最美，築夢踏實。」只要努力追求夢想，就必定能成功，凡事只要目標與決心，不管是誰都一定能成功，我覺得吳季剛就是一個很好的學習榜樣，雖然以前大家都以異樣的眼光看待他，但現在讓人的印象卻是很敬佩的，所以從現在起朝自己的目標前進，創造出屬於自己的國際舞台吧！

東京都知事選舉 多以知名度定勝負



記錄永恆與瞬間 體驗奇美部落

被譽為「活的博物館」的奇美部落，保留阿美族完整的文化，東管處主辦的「東海岸部落工作假期」，邀民眾到部落體驗，並與專業人士學習攝影，記錄精彩的旅遊記憶。

(中央社)

【中央社記者楊明珠東京30日電】日本明天舉行東京都知事選舉，這次有21人參選，創新高。東京都知事選舉25年是第1屆，這次是第20屆，二次大戰後，日本首相有33位，但東京都知事只有8位。

這次選舉當選者將成為第9任東京都知事。東京都知事的任期與其他自治體的首長一樣都是4年。最近3任東京都知事都是任期中辭職，屬異常情況。尤其是前東京都知事豬瀬直樹與外添要一是因「政治與金錢」的問題，撐不到4年就被迫下台。

以前，做到任期屆滿下台的東京都知事當中，最短的是青島幸男，只當了1屆4年。最長的是鈴木俊一，當了4屆16年。

東京的選民人數有二、三萬名（截至7月13日的統計），占日本總人口的近一成，因此東京都知事選舉算是大規模的選舉，約半數選民是無黨無派者，因此就變成了以知名度高低決勝負。

像是第5任東京都知事青島幸男是知名作家。石原慎太郎、豬瀬直樹也經常在媒體曝光，知名度高。青島、石原、外添曾當過國會議員，石原、外添還當過大臣（部長）。

本屆候選人當中，64歲的前防衛大臣小池百合子，76歲的資深媒體人鳥越俊太郎都曾當過主播，在電視界知名度高。小池也曾任環境大臣、防衛大臣。64歲候選人增田寬也擔任過總務大臣，43歲時就當上岩手縣知事。本屆東京都知事選舉，小池如果當選，將成為首位女東京都知事。增田如果當選，將成為鈴木以來，首位官僚出身的東京都知事。若是鳥越當選，將成為史上最年長的東京都知事（超過68歲的鈴木俊一）。鳥越4度接受癌症手術，克服病魔，也備受關注。

東京都知事第1至第8任，分別是安井誠一郎、東龍太郎、美濃部亮吉、鈴木俊一、青島幸男、石原慎太郎、豬瀬直樹、外添要一。



孩子書屋 8小孩壯舉獨木舟環島

台東「孩子書屋」8位小朋友完成獨木舟環島壯舉，30日上岸，他們說，從海面看台灣真的很美，「現在只想好好休息」。

(中央社)

【中央社記者韓婷婷台北30日電】義美總經理暨環保志工高志明針對台灣每年高達373萬噸的廚餘、菜蔬、運銷廢棄食材、剩食、廚餘的嚴重問題，再次呼籲中央政府應出面整合，「領導改變、翻轉浪費」。

高志明今天以「值得所有台灣人民警惕的真相」為題在臉書PO文指出，據報載數據，台灣每年高達373萬噸的「田間廢棄蔬果、運銷廢棄食材、剩食、廚餘」產量，他認為，實際數量可能比此數字更多，已造成非常嚴重的生產浪費及環境傷害，各級政府團隊非重視不可。累積幾十年的問題，能難在全民前、陽光下，值得我們深思、反思。

他指出，單一地方政府團隊、單一中央政府部會、單一生產者、單一通路，皆無法解決此一「轉浪費」。

隱藏多時、看似不急」的嚴重社會資源、地球資源浪費，更會「影響環境品質」、讓「維護食品安全」變得非常困難。

高志明建議，中央政府應該出面整合，「領導改變、翻轉浪費」，但拜託行政院長官，不要再增設「辦公室」。目前中央政府各部會，已經設立了太多的所謂「專案任務辦公室」。

他相信，消費者及業者一定願意配合中央政府領導改變，為我們這一代的生活環境努力，也為下一代提供最佳的「生活飲食、食材」教育。

他表示，「改變」一定會涉及到諸多「老舊法令、不合時宜法規」的修改，以及無法與「國際接軌」的「檢驗標準」必須要重新檢討訂定，需要所有政府單位、立法機構支持。

韓國發明創意競賽 台灣拿8金

【中央社記者陳至中台北30日電】韓國世界發明創意競賽今天揭曉，台灣代表團13件作品參展，共抱回8金5銀5銅獎。據台灣代表團傳回訊息，台灣在19個參賽國中，獲金比例世界第3，僅次於地主韓國與馬來西亞。

金牌作品包括新竹市培英國中「彥禎、陳宏穎開發的一瓦斯爐安全」。

宋沛潔、東國國小宋佳諭姊弟檔發明「韓國世界發明創意競賽今天揭曉，台灣代表團13件作品參展，共抱回8金5銀5銅獎。據台灣代表團傳回訊息，台灣在19個參賽國中，獲金比例世界第3，僅次於地主韓國與馬來西亞。」

分發煙火裝置一，在爐台上裝設紅外線發射器，偵測物體靠近爐火時，會控制瓦斯管線上電磁閥，使火焰熄滅，而內燃機繼續燃燒，避免鍋底寫出火焰造成危險。

韓國發明創意競賽前身是國際青少年發明競賽，由韓國政府背書，韓國大學發明協會主辦。

越熱越有商機？網購氣溫經濟學加持

【中央社記者吳家豪台北30日電】台北連日高溫破38度，帶動網購平台冰沙杯、不鏽鋼冰塊、水壺等DIY製冰小物搜尋量大增，更有業者分析出獨特的氣溫經濟學，發現當溫度每上升3度，業績就成長4成。

露天拍賣觀察，近兩日，不用插電即可製作冰沙的冰沙杯搜尋量已暴增16倍，不鏽鋼冰塊的搜尋量顯著成長2倍，製冰盒也成長超過4成，顯示天氣炎熱，食用冰品需求增加；但同時受到食安議題及環保觀念的影響，帶動可DIY製作冰品的冰沙杯和可反覆使用的不鏽鋼冰塊，成為網購熱門商品。

露天拍賣進一步觀察發現，連日高溫炎熱，氣溫屢破新高，因而帶動相關消暑生活用品的網購業績，露天拍賣7月熱搜的消暑生活用品前3名分別為：防曬袖套、水壺及USB風扇，可見由於天氣炎熱，機車族防曬、夏季補水需求大增，而USB風扇更成了上班族和通勤族的必備商品，因而大幅帶動相關商品的搜尋量。

樂天市場發現，受夏季補水及歐美養生概念影響，帶動DIY水果水熱潮，使今年水果、氣泡錠、水等關鍵字上升為美食類前10名熱搜字，站上相關商品數較去年同期成長3成。

樂天市場更分析出獨特的氣溫經濟學，發現當溫度每上升3度，業績就成長4成，隨著近期溫度居高不下，樂天市場預計本月業績還可提升4成以上。

此外，根據樂天市場統計，隨著台北市高中職以下校園禁用免洗餐具、瓶裝水的政策將於8月上路，近兩週水壺、保冷（溫）壺關鍵字搜尋量較上個月暴漲3倍，業績也成長2成，價格區間位於新台幣200到400元的商品最受歡迎。



遊客塞爆摩西分海

澎湖旅遊最夯的「摩西分海」景點，30日遇週休假日，上午同時擠入超過2000名遊客，讓摩西分海變成「摩西人龍」，遊客塞滿整條步道，實地體驗在海底步道踏浪和感受海水的清涼舒暢。

(中央社)

九龍傢俱

各式沙發、酒櫃、餐桌、床組

全部大特價。工廠直營

出租房小半套含墊15,000

感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親

請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)

TEL: 329701 • 0932817825

艾薇兒短期補習班

政府立案府教社字第10300660號函

- 配合國小各年級課程版本
- 採小班制(7-8人/班)，著重學習品質
- 強化判斷力、觀念理解能力
- 依學生學習狀況加強個別輔導
- 銜接下學年度數學課程
- 提供優質學習環境

招收國小暑期數學、正音先修班

開班日期：正音班7/1~8/31【共27堂】；數學班7/25~8/31【共16堂】

105年暑期數學、正音先修班課程表					
	一	二	三	四	五
9:00~12:00	正音班	數五年級	正音班	數五年級	正音班
13:30~17:30	數二、四年級	數三、六年級	數二、四年級	數三、六年級	數二、四年級

☆招收105學年度上學期一、二、三、四、五、六年級課後輔導班

※招收105學年度上學期三、四、五、六年級數學專科班【採5人為一班】

星期三16:00~18:30；星期六13:30~17:00

若數學班無法配合此時段，可另安排上課時間

名額有限，額滿為止！！！！

地址：金門縣金城鎮民權路122巷20號2樓

TEL：082-321463/0933-641986【許老師】

富都國際人力仲介有限公司
FU-YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO., LTD.

陳小姐

0911-883-430

地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號
電話：082-311692 • 082-311517

專業引進 看護工、幫傭、餐護工、廠工、營造工

三悅建設

土地開發興建 建地買賣合建

金城鎮民族路260號321295

售

金沙市區
全新透天厝
(金沙國小旁)

昔果山
優質公寓
請電

0934-064789

套房出租

您想要住有衛生管理、安靜
乾淨的套房嗎？

附電腦桌椅、個人洗衣機、
冰箱、冷氣、衣櫃、陽台

0911-883-8889 金門大學
洽莊先生

博士助聽器
Dr. Hearing Group

Starkey ARIES系列 助聽器

一對NT.35000元

特價優惠

數位式4頻機
有雙頻機、四頻、八頻、
十二頻、十六頻等機款

金門門市
金城鎮民族路43號
永旭保險公司(一樓)

082-320316

預約專線 0911-883169(黃曼芬)

在地的建設公司

創新建築風格

尚億建設
Shan-Ei Construction Co., Ltd.

房地產、土地開發買賣
住宅大樓、自然村合作興建

金門縣金城鎮民權路119號
總機電話：(082)336338 FAX: (082)336329

太陽能熱水器

◎慶週年◎免費健檢開跑即日起 (不限廠牌)
油、電、瓦斯漲聲響起；萬欣陪您抗漲
『安裝太陽能熱水器~是您省錢的最佳選擇』
本公司另有井水及小金門水質較差地區專用之太陽能熱水器!!

歐化流理臺

ST不鏽鋼台面 250CM @44,999含吊櫥三機另計
美國杜邦台面、韓國三星台面、ST訂製台面
客製歐化廚具 專人規劃丈量 專業安全施工
台灣專業技術、在地售後服務
訂購即享~好禮三選一

洽詢專線：082-322551地址：金寧鄉埔邊15-1號

金湖柏村學區遠天別墅

即將完工 敬請把握最後機會

富美家園

金翔建設 服務專線：082-371381、0932631907、0972310868